

V Bruseli 28. júla 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0290(COD)

12234/23
ADD 1

MI 669
ENT 172
CONSOM 295
SAN 475
IA 199
COMPET 800
CHIMIE 77
ENV 898
CODEC 1457

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. júla 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 462 final - ANNEXES 1 to 8
Predmet:	PRÍLOHY k NÁVRHU NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o bezpečnosti hračiek a o zrušení smernice 2009/48/ES

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 462 final - ANNEXES 1 to 8.

Príloha: COM(2023) 462 final - ANNEXES 1 to 8



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 7. 2023
COM(2023) 462 final

ANNEXES 1 to 8

PRÍLOHY

k

NÁVRHU NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o bezpečnosti hračiek a o zrušení smernice 2009/48/ES

{SEC(2023) 297 final} - {SWD(2023) 268 final} - {SWD(2023) 269 final} -
{SWD(2023) 270 final}

PRÍLOHA I

VÝROBKY, NA KTORÉ SA TOTO NARIADENIE NEVZŤAHUJE

Časť I. Hračky vyňaté z rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia

1. Vybavenie ihriska určené na použitie na verejnosti;
2. hracie automaty, tiež na mince, určené na použitie na verejnosti;
3. hračkárske vozidlá so spaľovacími motormi;
4. hračkárske parné stroje.

Časť II. Výrobky, ktoré sa nepovažujú za hračky v zmysle tohto nariadenia

1. Dekoračné predmety na slávnosti a oslavy;
2. výrobky pre zberateľov za predpokladu, že je na výrobku alebo na jeho obale viditeľne a čitateľne uvedené, že je určený pre zberateľov vo veku od 14 rokov. Príklady z tejto kategórie zahŕňajú:
 - a) realistické modely výrobkov v zmenšenej mierke;
 - b) súpravy na montáž realistických modelov výrobkov v zmenšenej mierke;
 - c) folklórne a ozdobné bábiky a iné podobné výrobky;
 - d) repliky historických hračiek a
 - e) napodobeniny skutočných strelných zbraní;
3. športové vybavenie vrátane kolieskových korčúľ, in-line korčúľ a skejtbordov určených pre deti s hmotnosťou viac ako 20 kg;
4. bicykle s maximálnou výškou sedla viac ako 435 mm, meranou ako vertikálna vzdialenosť od podkladu po horný povrch sedla, pričom sedlo je v horizontálnej polohe a sedlovka nastavená na najnižšej úrovni;
5. kolobežky a iné dopravné prostriedky určené na šport alebo na dopravu na verejných cestných a ďalších verejných pozemných komunikáciách;
6. vozidlá s elektrickým pohonom, ktoré sú určené na dopravu na verejných cestných a ďalších verejných pozemných komunikáciách alebo ich chodníkoch;
7. vybavenie pre vodné športy určené na používanie v hlbkej vode a pomôcky na výučbu plávania určené pre deti, ako sú plávacie sedadlá a plávacie pomôcky;
8. skladačka (puzzle) s viac ako 500 dielmi;
9. zbrane a pištole na stlačený plyn s výnimkou vodných zbraní a vodných pištolí a luky na lukostreľbu s dĺžkou viac ako 120 cm;
10. zábavná pyrotechnika vrátane výbušných kapslí, ktoré nie sú osobitne navrhnuté pre hračky;
11. výrobky a hry s projektilmi s ostrými hrotmi, ako sú súpravy šípok s kovovými hrotmi;
12. funkčné vzdelávacie výrobky, ako sú elektrické rúry, žehličky alebo iné funkčné výrobky, ktoré fungujú pod menovitým napätím nad 24 V a ktoré sa predávajú výlučne na účely vzdelávania pod dohľadom dospeléj osoby;

13. výrobky určené na vzdelávacie účely používané v školách alebo v inom pedagogickom kontexte pod dohľadom dospelého inštruktora, ako sú vedecké prístroje;
14. elektronické zariadenie, ako sú osobné počítače a hracie konzoly, používané na prístup k interaktívnemu softvéru a príslušným periférnym zariadeniam, pokiaľ toto elektronické zariadenie alebo príslušné periférne zariadenia nie sú osobitne navrhnuté a určené pre deti a nemajú vlastnú hraciu hodnotu, ako sú špeciálne navrhnuté osobné počítače, klávesnice, joysticky a volanty;
15. interaktívny softvér určený na oddych a zábavu, ako sú počítačové hry a ich pamäťové médiá;
16. detské cumlíky;
17. svietidlá pútavé pre deti;
18. elektrické transformátory pre hračky;
19. módne doplnky pre deti, ktoré nie sú určené na hranie.

PRÍLOHA II

OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

Časť I. Fyzikálne a mechanické vlastnosti

1. Hračky a ich časti a v prípade upevnených hračiek aj ich upevnenie musia mať požadovanú mechanickú pevnosť a prípadne aj stabilitu, aby dokázali odolať namáhaniu, ktorému sú vystavené v priebehu používania bez toho, aby sa zlomili alebo zdeformovali, a predstavovali tak riziko fyzického zranenia.
2. Dostupné hrany, výčnelky, šnúry, káble a pripevňovacie prvky na hračkách musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa riziká fyzického zranenia pri kontakte s nimi znížili na najnižšiu možnú mieru.
3. Hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby nepredstavovali žiadne riziko pre zdravie a bezpečnosť spojené s používaním hračky, ktoré by mohlo vzniknúť v dôsledku pohybu ich častí, alebo tak, aby bolo toto riziko čo najmenšie.
4.
 - a) Hračky a ich časti nesmú predstavovať riziko uškrtenia.
 - b) Hračky a ich časti nesmú predstavovať riziko udusenía zamedzením prístupu vzduchu v dôsledku obštrukcie vonkajších dýchacích ciest v oblasti úst a nosa.
 - c) Hračky a ich časti musia mať také rozmery, aby nepredstavovali riziko udusenía zamedzením prístupu vzduchu v dôsledku obštrukcie vnútorných dýchacích ciest predmetmi, ktoré uviazli v ústach či hltane alebo sa zachytili na vstupe do dolných dýchacích ciest.
 - d) Hračky, ktoré sú jasne určené pre deti vo veku do 36 mesiacov, ich súčasti a akékoľvek ich odnímateľné časti musia mať také rozmery, aby nedošlo k ich prehĺtnutiu alebo vdýchnutiu. Vztahuje sa to aj na iné hračky, ktoré sú určené na vkladanie do úst, ako aj na ich súčasti a akékoľvek ich odnímateľné časti.
 - e) Obaly, v ktorých sú hračky zabalené na účely maloobchodného predaja, nesmú predstavovať riziko uškrtenia alebo zadusenía v dôsledku obštrukcie vonkajších dýchacích ciest v oblasti úst a nosa.
 - f) Hračky nachádzajúce sa v potravinách alebo zamiešané v potravinách musia mať svoj vlastný obal. Dodávaný obal musí mať také rozmery, aby nedošlo k jeho prehĺtnutiu a/alebo vdýchnutiu.
 - g) Obaly hračiek uvedené v písmenách e) a f), ktoré majú guľatý, vajcovitý alebo elipsovitý tvar, a akékoľvek ich odnímateľné časti, alebo valcovité obaly hračiek so zaoblenými koncami musia mať také rozmery, aby nedošlo k zamedzeniu prístupu vzduchu v dôsledku ich uviaznutia v ústach či hltane alebo zachytenia na vstupe do dolných dýchacích ciest.
 - h) Hračky, ktoré sú v okamihu konzumácie potravinového výrobku k nemu pevne pripojené, teda k hračke sa možno priamo dostať len konzumovaním potravinového výrobku, sa zakazujú. Časti hračiek, ktoré sú k potravinovému výrobku priamo pripojené inak, musia spĺňať požiadavky stanovené v písmenách c) a d).
5. Hračky do vody musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa pri zohľadnení odporúčaného používania danej hračky v najvyššej možnej miere znížilo akékoľvek riziko straty schopnosti hračky plávať a poskytovať dieťaťu oporu.

6. Hračky, do ktorých vnútra sa možno dostať a ktoré tak pre používateľov predstavujú uzavretý priestor, musia mať východ, ktorý sa dá zvnútra ľahko otvoriť.
7. Hračky, vďaka ktorým sa ich používatelia môžu prepravovať, musia byť podľa možnosti vybavené brzdovým systémom, ktorý je vhodný pre daný typ hračky a zodpovedá kinetickej energii, ktorú táto hračka vytvára. Takýto systém musí byť pre používateľa ľahko ovládateľný a nesmie predstavovať riziko vymrštenia alebo fyzického zranenia používateľa alebo tretích osôb.

Maximálna reprezentatívna potenciálna prevádzková rýchlosť stanovená podľa návrhu hračky musí byť v prípade pojazdných hračiek na elektrický pohon obmedzená tak, aby sa riziko zranenia znížilo na minimum.
8. Tvar a zloženie projektilov a kinetická energia, ktorú môžu vytvoriť pri vystrelení z hračky navrhutej na tento účel, musia byť s prihliadnutím na povahu hračky také, aby nepredstavovali riziko fyzického zranenia používateľa alebo tretích osôb.
9. Hračky musia byť vyrobené tak, aby sa zaistilo, že:
 - a) maximálna a minimálna teplota každého prístupného povrchu nespôsobí pri dotyku s ním zranenie;
 - b) kvapaliny a plyny obsiahnuté v hračke nedosiahnu teplotu ani tlak, ktoré by pri ich úniku z hračky z iných dôvodov než podstatných pre riadne fungovanie hračky mohli spôsobiť popáleniny, obareniny alebo iné fyzické zranenie.
10. Hračky musia byť z hľadiska maximálnych hladín impulzného a nepretržitého hluku navrhnuté a vyrobené tak, aby zvuk, ktorý vydávajú, nemohol poškodiť sluch detí.
11. Hračky na rozvíjanie pohybovej aktivity musia byť vyrobené tak, aby sa čo najviac znížilo riziko pomliaždenia alebo zachytenia častí tela či zachytenia odevu, ako aj riziko pádu, nárazu a utopenia. Každá plocha takejto hračky, ktorá je počas hry prístupná jednému alebo viacerým deťom, musí byť predovšetkým navrhnutá tak, aby udržala ich hmotnosť.

Časť II. Horľavosť

1. Hračky nesmú v prostredí dieťaťa predstavovať nebezpečný horľavý prvok. Musia byť preto zložené z materiálov, ktoré spĺňajú jednu alebo viacero týchto podmienok:
 - a) nehoria pri priamom vystavení plameňu alebo iskre alebo iným možným zdrojom ohňa;
 - b) nie sú ľahko horľavé (plameň vyhasne, len čo zanikne príčina vzniku ohňa);
 - c) ak sa vznietia, horia pomaly a plameň sa šíri pomalou rýchlosťou;
 - d) bez ohľadu na chemické zloženie hračky sú navrhnuté tak, aby sa proces horenia mechanicky spomalil.
Horľavé materiály, ktoré hračka obsahuje, nesmú predstavovať riziko vznietenia iných materiálov použitých v hračke.
2. Hračky, ktoré spĺňajú obe ďalej uvedené podmienky, nesmú obsahovať látky ani zmesi, ktoré sa môžu stať horľavými v dôsledku úniku nehorľavých prechavých zložiek:
 - a) hračky, ktoré z dôvodov podstatných pre ich fungovanie obsahujú látky alebo zmesi spĺňajúce kritériá klasifikácie ktorejkoľvek z nasledujúcich tried alebo kategórií nebezpečnosti stanovených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008:

1. triedy nebezpečnosti 2.1 až 2.4, 2.6 a 2.7, trieda nebezpečnosti 2.8 typu A a B;
 2. triedy nebezpečnosti 2.9, 2.10 a 2.12, trieda nebezpečnosti 2.13 kategórie 1 a 2;
 3. trieda nebezpečnosti 2.14 kategórie 1 a 2, trieda nebezpečnosti 2.15 typu A až F; triedy nebezpečnosti 3.1 až 3.6, 3.7 nepriaznivé účinky na pohlavné funkcie a plodnosť alebo vývoj;
 4. trieda nebezpečnosti 3.8 účinky iné ako narkotické;
 5. triedy nebezpečnosti 3.9 a 3.10;
 6. trieda nebezpečnosti 4.1;
 7. trieda nebezpečnosti 5.1,
- b) a hračky obsahujúce materiály a vybavenie na chemické pokusy, montáž modelov, tvarovanie plastov alebo keramiky, smaltovanie a fotografické alebo podobné činnosti.
3. Hračky s výnimkou výbušných kapslí nesmú byť výbušné ani nesmú obsahovať prvky alebo látky, ktoré by mohli vybuchnúť, ak sa používajú podľa článku 5 ods. 2 prvého pododseku.
 4. Hračky, a to najmä chemické hry a hračky, nesmú obsahovať látky alebo zmesi, ktoré:
 - a) môžu po ich vzájomnom zmiešaní vybuchnúť v dôsledku chemickej reakcie alebo zahriatia;
 - b) môžu vybuchnúť po zmiešaní s oxidujúcimi látkami alebo
 - c) obsahujú prchavé zložky horľavé na vzduchu a ktoré môžu vytvárať horľavé alebo výbušné zmesi pár a vzduchu.

Časť III. Chemické vlastnosti

1. Hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby pri používaní podľa článku 5 ods. 2 prvého pododseku nepredstavovali žiadne riziko nežiadúcich účinkov na zdravie ľudí v dôsledku vystavenia chemickým látkam alebo zmesiam, z ktorých sú hračky zložené alebo ktoré obsahujú.

Hračky musia byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi Únie, ktoré sa týkajú určitých kategórií výrobkov alebo obmedzení určitých látok a zmesí. Hračky alebo ich časti a ich obaly, v prípade ktorých možno odôvodnene predpokladať, že sa za bežných alebo predvídateľných podmienok používania dostanú do styku s potravinami alebo sa ich zložky preniesú do potravín, musia byť takisto v súlade s nariadením (ES) č. 1935/2004.
2. Hračky, ktoré sú samy látkami alebo zmesami, musia byť zároveň v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008.
3. Hračky musia spĺňať osobitné požiadavky a podmienky týkajúce sa chemických látok stanovené v časti A dodatku a požiadavky na označovanie stanovené v časti B dodatku.

4. V hračkách, častiach hračiek alebo častiach hračiek s odlišnou mikroštruktúrou je zakázané používať látky alebo zmesi, ktoré sú v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 zaradené do niektorej z nasledujúcich kategórií:
 - a) karcinogenita, mutagenita pre zárodočné bunky alebo reprodukčná toxicita (CMR) kategórie 1A, 1B alebo 2;
 - b) endokrinné disruptory kategórie 1 alebo 2;
 - c) toxicita pre špecifický cieľový orgán kategórie 1 buď pri jednorazovej expozícii, alebo pri opakovanej expozícii;
 - d) respiračný senzibilizátor kategórie 1.
5. Neúmyselná prítomnosť látky alebo zmesi uvedenej v bode 4, ktorá pochádza z nečistôt prírodných alebo syntetických zložiek alebo z výrobného procesu a ktorej sa v rámci správnej výrobných praxe technicky nedá vyhnúť, je povolená za predpokladu, že napriek prítomnosti takejto látky alebo zmesi sú hračky naďalej v súlade so všeobecnou bezpečnostnou požiadavkou.
6. Odchylné od bodu 4 sa látky alebo zmesi zakázané podľa uvedeného bodu môžu používať v hračkách, ak sú uvedené v časti C dodatku a za podmienok, ktoré sú v nej špecifikované.
7. Body 4 až 6 sa nevzťahujú na:
 - a) materiály, ktoré spĺňajú podmienky stanovené pre konkrétne látky v časti A dodatku, pokiaľ ide o tieto látky;
 - b) batérie v hračkách alebo
 - c) časti hračiek potrebné na zabezpečenie elektronických alebo elektrických funkcií hračky, v prípade ktorých nemajú deti vôbec žiadny prístup k danej látke alebo zmesi, ani ich nemôžu vdýchnuť.
8. Kozmetické hračky, ako je hračkárska kozmetika pre bábiky, musia spĺňať požiadavky na zloženie a označovanie stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009¹.

Časť IV. Elektrické vlastnosti

1. Hračky nesmú byť napájané jednosmerným prúdom s menovitým napätím vyšším ako 24 voltov ani ekvivalentným striedavým prúdom a v prípade ich prístupných častí nesmie jednosmerné napätie prekročiť 24 voltov alebo ekvivalentné striedavé napätie.

Vnútorne jednosmerné napätie nesmie prekročiť 24 voltov alebo ekvivalentné striedavé napätie, pokiaľ sa nezabezpečí, že generovaná kombinácia napätia a prúdu nepredstavuje žiadne riziko pre zdravie a bezpečnosť a nespôsobí zásah elektrickým prúdom, a to ani v prípade poruchy hračky.
2. Časti hračiek, ktoré sú alebo môžu byť napojené na zdroj elektrického prúdu, ktorý môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, ako aj káble či iné vodiče, ktorými sa elektrický prúd privádza k takýmto častiam, musia byť riadne izolované a mechanicky chránené, aby sa zabránilo riziku takéhoto zásahu.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 59).

3. Elektrické hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa zabezpečilo, že pri dotyku s priamo prístupnými povrchmi nemôže dôjsť v dôsledku maximálnych teplôt týchto povrchov k popáleninám.
4. Pri poruchách, ktoré sa dajú predvídať, musia hračky poskytovať ochranu pred elektrickým nebezpečenstvom pochádzajúcimi z jeho zdroja.
5. Elektrické hračky musia poskytovať primeranú ochranu pred nebezpečenstvom požiaru.
6. Elektrické hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby boli elektrické, magnetické a elektromagnetické polia a iné žiarenie generované hračkou obmedzené na rozsah nevyhnutný pre fungovanie hračky, a musia fungovať bezpečne v súlade so všeobecne uznávanými najmodernejšími technologickými trendmi a s prihliadnutím na osobitné opatrenia Únie.
7. Hračky s elektronickým systémom ovládania musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby hračka fungovala bezpečne aj v prípade, že elektronický systém začne fungovať s poruchami alebo zlyhá v dôsledku zlyhania samotného systému alebo v dôsledku vonkajšieho faktora.
8. Hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby nepredstavovali žiadne nebezpečenstvo pre zdravie ani riziko poranenia očí alebo pokožky spôsobené lasermi, svetlo emitujúcimi diódami (LED) či iným typom žiarenia.
9. Elektrický transformátor hračky nesmie byť jej pevnou súčasťou.

Časť V. Hygiena

1. Hračky musia byť z hľadiska ich hygieny a čistoty navrhnuté a vyrobené tak, aby nepredstavovali riziko infekcie, choroby alebo kontaminácie.
2. Hračka určená pre deti vo veku do 36 mesiacov musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby ju bolo možné očistiť. Textilnú hračku musí byť možné na tento účel prať, okrem prípadov, keď obsahuje mechanizmus, ktorý by sa namočením mohol poškodiť. Hračka musí aj po vyčistení v súlade s týmto bodom a pokynmi výrobcu spĺňať bezpečnostné požiadavky.
3. Hračky s prístupnými vodnými materiálmi musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa zabezpečilo, že nepredstavujú mikrobiologické riziko.

Časť VI. Rádioaktivita

Hračky musia spĺňať všetky príslušné opatrenia prijaté podľa kapitoly III Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

Dodatok

Osobitné podmienky týkajúce sa prítomnosti určitých chemických látok alebo zmesí v hračkách

Časť A. Látky, na ktoré sa vzťahujú osobitné limitné hodnoty

1. Nesmie dôjsť k prekročeniu nasledujúcich limitov migrácie látok z hračiek, častí hračiek alebo častí hračiek s odlišnou mikroštruktúrou:

Prvok	mg/kg v suchom, krehkom, práškovom alebo ohybnom materiáli hračky	mg/kg v tekutom alebo lepkavom materiáli hračky	mg/kg v zoškriabanom materiáli hračky
Hliník	2 250	560	28 130
Antimón	45	11,3	560
Arzén	3,8	0,9	47
Bárium	1 500	375	18 750
Bór	1 200	300	15 000
Kadmium	1,3	0,3	17
Chróm (III)	37,5	9,4	460
Chróm (VI)	0,02	0,005	0,053
Kobalt	10,5	2,6	130
Meď	622,5	156	7 700
Olovo	2,0	0,5	23
Mangán	1 200	300	15 000
Ortuť	7,5	1,9	94
Nikel	75	18,8	930
Selén	37,5	9,4	460
Stroncium	4 500	1 125	56 000
Cín	15 000	3 750	180 000
Organický cín	0,9	0,2	12
Zinok	3 750	938	46 000

Uvedené limitné hodnoty sa nevzťahujú na hračky, časti hračiek alebo časti hračiek s odlišnou mikroštruktúrou, pri ktorých sa vzhľadom na ich prístupnosť, funkciu, objem alebo hmotnosť jednoznačne vylučuje akékoľvek riziko v dôsledku cmúľania, olizovania, prehĺtnutia alebo dlhšieho kontaktu s pokožkou, ak sa používajú podľa článku 5 ods. 2 prvého pododseku.

2. Zakazuje sa používanie nitrozamínov a nitrozovateľných látok v hračkách, ktoré sú určené pre deti vo veku do 36 mesiacov, alebo v iných hračkách, ktoré sú určené na vkladanie do úst, ak sa v prípade nitrozamínov hodnoty migrácie rovnajú 0,01 mg/kg alebo sú vyššie ako táto hodnota a v prípade nitrozovateľných látok sa hodnoty migrácie rovnajú 0,1 mg/kg alebo sú vyššie ako táto hodnota.
3. Nesmie dôjsť k prekročeniu nasledujúcich limitných hodnôt v hračkách, častiach hračiek alebo častiach hračiek s odlišnou mikroštruktúrou:

Látka	Číslo CAS	Limitná hodnota a podmienky uplatňovania
Tris(2-chlóretyl)-fosfát (TCEP)	115-96-	5 mg/kg (limit obsahu)

	8	
Tris(2-chlór-1-metyletyl)-fosfát (TCPP)	13674-84-5	5 mg/kg (limit obsahu)
Tris[2-chlór-1-(chlórmetyl)etyl]-fosfát (TDCP)	13674-87-8	5 mg/kg (limit obsahu)
Formamid	75-12-7	20 µg/m³ (emisný limit), a to najviac po 28 dňoch od začiatku emisnej skúšky penových materiálov hračiek obsahujúcich viac ako 200 mg/kg (medzná hodnota založená na obsahu)
1,2-Benzizotiazol-3(2H)-ón	2634-33-5	5 mg/kg (limit obsahu) vo vodných materiáloch hračiek v súlade s metódami stanovenými v normách EN 71-10:2005 a EN 71-11:2005
Reakčná zmes: 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ón (EC č. 247-500-7) a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón (EC č. 220-239-6) (3:1)	55965-84-9	1 mg/kg (limit obsahu) vo vodných materiáloch hračiek
5-Chlór-2-metyl-izotiazol-3(2H)-ón	26172-55-4	0,75 mg/kg (limit obsahu) vo vodných materiáloch hračiek
2-Metylizotiazol-3(2H)-ón	2682-20-4	0,25 mg/kg (limit obsahu) vo vodných materiáloch hračiek
Fenol	108-95-2	5 mg/l (migračný limit) v polymérnych materiáloch v súlade s metódami stanovenými v normách EN 71-10:2005 a EN 71-11:2005 10 mg/kg (limit obsahu) ako konzervačná látka v súlade s metódami stanovenými v normách EN 71-10:2005 a EN 71-11:2005
Formaldehyd	50-00-0	1,5 mg/l (migračný limit) v polymérnych materiáloch hračiek 0,062 mg/m³ (emisný limit) v drevených materiáloch hračiek 30 mg/kg (limit obsahu) v textilných materiáloch hračiek 30 mg/kg (limit obsahu) v usňových materiáloch hračiek 30 mg/kg (limit obsahu) v papierových materiáloch hračiek 10 mg/kg (limit obsahu) v materiáloch hračiek

		na báze vody
Anilín	62-53-3	30 mg/kg (limit obsahu) po redukčnom štiepení v textilných materiáloch hračiek a usňových materiáloch hračiek 10 mg/kg (limit obsahu) ako voľný anilín vo farbách na nanášanie prstami 30 mg/kg (limit obsahu) po redukčnom štiepení vo farbách na nanášanie prstami

4. Hračky nesmú obsahovať nasledujúce alergénne vonné látky, pokiaľ ich prítomnosť v hračke nie je technicky nevyhnutná podľa správnej výrobnéj praxe a ich obsah nepresahuje 100 mg/kg:

Č.	Názov alergénnej vonnej látky	Číslo CAS
(1)	Olej z koreňa alanu (<i>Inula helenium</i>)	97676-35-2
(2)	Alyl-izotiokyanatán	57-06-7
(3)	Fenylacetonitril	140-29-4
(4)	4- <i>terc</i> -butylfenol	98-54-4
(5)	Olej z mrlíka (<i>Chenopodium</i>)	8006-99-3
(6)	2-metyl-3-(4-izopropylfenyl)propán-1-ol	4756-19-8
(7)	Dietyl-maleát	141-05-9
(8)	Dihydrokumarín	119-84-6
(9)	2,4-Dihydroxy-3-metylbenzaldehyd	6248-20-0
(10)	3,7-Dimetylokt-2-én-1-ol (6,7-dihydrogeraniol)	40607-48-5
(11)	8- <i>terc</i> -butyl-4,6-dimetylkumarín	17874-34-9
(12)	2-izopropylmaleát	617-54-9
(13)	7,11-Dimetyldodeka-4,6,10-trién-3-ón	26651-96-7
(14)	6,10-Dimetylundeka-3,5,9-trién-2-ón	141-10-6
(15)	Difenylamín	122-39-4
(16)	Etyl-akrylát	140-88-5
(17)	Figový list, v čerstvom stave a prípravky	68916-52-9
(18)	Trans-hept-2-enál	18829-55-5
(19)	Trans-1,1-dietoxyhex-2-én	67746-30-9
(20)	Trans-1,1-dimetoxyhex-2-én	18318-83-7
(21)	7-izopropyl-1,4a-dimetyltetradekahydrofenantrén-1-metanol	13393-93-6
(22)	4-etoxyfenol	622-62-8
(23)	6-Izopropyldekahydro-2-naftol	34131-99-2
(24)	7-Metoxykumarín	531-59-9
(25)	4-Metoxyfenol	150-76-5
(26)	4-(4-Metoxyfenyl)but-3-én-2-ón	943-88-4
(27)	1-(4-Metoxyfenyl)pent-1-én-3-ón	104-27-8
(28)	Metyl-but-2-enoát	623-43-8
(29)	6-Metylkumarín	92-48-8

(30)	7-Metylkumarín	2445-83-2
(31)	5-Metylhexán-2,3-dión	13706-86-0
(32)	Olej z koreňa rastliny costus (<i>Saussurea lappa</i> Clarke)	8023-88-9
(33)	7-Etoxy-4-metylkumarín	87-05-8
(34)	Hexahydrokumarín	700-82-3
(35)	Peruánsky balzam, surový [výlučok <i>Myroxylon pereirae</i> (Royle) Klotzsch]	8007-00-9
(36)	2-Pentyliděncyklohexanón	25677-40-1
(37)	3,6,10-Trimetylundeka-3,5,9-triën-2-ón	1117-41-5
(38)	Olej z verbeny (<i>Lippia citriodora</i> Kunth)	8024-12-2
(39)	Ambretové pižmo (4- <i>terc</i> -Butyl-3-metoxo-2, 6-dinitrotoluén)	83-66-9
(40)	4-fenylbut-3-ën-2-ón	122-57-6
(41)	2-benzylidénheptanál (Amyl cinnamal)	122-40-7
(42)	3-fenyl-2-pentylprop-2-ën-1-ol (Amylcinnamyl alkohol)	101-85-9
(43)	Benzylalkohol	100-51-6
(44)	Benzyl-2-hydroxybenzoát (Benzyl salicylát)	118-58-1
(45)	(<i>E</i>)-3-fenylprop-2-ën-1-ol (Cinnamyl alkohol)	104-54-1
(46)	(<i>E</i>)-3-fenylpropenál (Cinnamal)	104-55-2
(47)	Citral	5392-40-5
(48)	Kumarín	91-64-5
(49)	Eugenol	97-53-0
(50)	Geraniol	106-24-1
(51)	7-hydroxycitronelál	107-75-5
(52)	4-(4-hydroxy-4-metylpentyl)cyklohex-3-énkarbaldehyd (hydroxy-metylpentylcyklohexénkarboxaldehyd)	31906-04-4
(53)	Izoeugenol	97-54-1
(54)	Extrakty z lišajníka dubového	90028-68-5
(55)	Extrakty z konárníka otrubového (<i>Evernia furfuracea</i>)	90028-67-4
(56)	Atranol (2,6-dihydroxy-4-metylbenzaldehyd)	526-37-4
(57)	Chlóratranol (3-chlór-2,6-dihydroxy-4-metylbenzaldehyd)	57074-21-2
(58)	Metyl-okt-2-inoát (Metyl-heptínkarbonát)	111-12-6

Časť B. Látky, na ktoré sa vzťahujú osobitné požiadavky na označovanie

1. Na hračke, pripevnenej etikete, obale alebo v sprievodnom letáku, ako aj v pase výrobku sa musia uvádzať názvy nasledujúcich alergénnych vonných látok, ak boli pridané do hračky a pokiaľ sú v hračke alebo v akejkoľvek jej časti prítomné v koncentráciách presahujúcich 100 mg/kg:

Č.	Názov alergénnej vonnej látky	Číslo CAS
(1)	4-metoxybenzylalkohol (Anisyl alkohol)	105-13-5
(2)	Benzyl-benzoát	120-51-4
(3)	Benzyl-cinamát	103-41-3
(4)	Citronelol	106-22-9; 1117-61-9; 7540-51-4
(5)	Farnezol	4602-84-0
(6)	Hexyl-(E)-3-fenylpropenál (Hexyl cinnamaldehyd)	101-86-0
(7)	2-(4-terc-Butylbenzyl) propanál	80-54-6
(8)	d-Limonén	5989-27-5
(9)	Linalol	78-70-6
(10)	3-Metyl-4-(2, 6, 6-trimetylcyklohex-2-én-1-yl)but-3-én-2-ón	127-51-5
(11)	Acetylcedrén	32388-55-9
(12)	Pentyl-2-hydroxybenzoát (Amyl salicylate)	2050-08-0
(13)	trans-Anetol	4180-23-8
(14)	Benzaldehyd	100-52-7
(15)	Gáfor	76-22-2; 464-49-3
(16)	Karvón	99-49-0; 6485-40-1; 2244-16-8
(17)	Beta-karyofylén (ox.)	87-44-5
(18)	Rose ketone-4 (Damaskenón)	23696-85-7
(19)	ALFA-Damaskón (TMCHB)	43052-87-5; 23726-94-5
(20)	cis-beta-Damaskón	23726-92-3
(21)	delta-Damaskón	57378-68-4
(22)	Dimetylbenzyl karbiny acetát (DMBCA)	151-05-3
(23)	Hexadekanolaktón	109-29-5
(24)	Hexametylindenopyrán	1222-05-5
(25)	(DL)-Limonene	138-86-3
(26)	Linalyl-acetát	115-95-7
(27)	Mentol	1490-04-6; 89-78-1; 2216-51-5
(28)	Metyl-2-hydroxybenzoát	119-36-8
(29)	3-metyl-5-(2,2,3-trimetylcyklopent-3-én-1-yl)pent-4-én-2-ol	67801-20-1
(30)	ALFA-pinén	80-56-8
(31)	Beta-pinén	127-91-3
(32)	Propylidén ftalid	17369-59-4
(33)	Salicylaldehyd	90-02-8
(34)	alfa-Santalol	115-71-9

(35)	beta-Santalol	77-42-9
(36)	Sklareol	515-03-7
(37)	alfa-Terpineol	10482-56-1; 98-55-5
(38)	Terpineol (zmes izomérov)	8000-41-7
(39)	Terpinolén	586-62-9
(40)	Tetrametyl acetyloktahydro naftalény	54464-57-2; 54464-59-4; 68155-66-8; 68155-67-9
(41)	Trimetylbenzénpropanol (majantol)	103694-68-4
(42)	Vanilín	121-33-5
(43)	olej z Cananga odorata a Ylang-ylang	83863-30-3; 8006-81-3
(44)	olej z kôry Cedrus Atlantica	92201-55-3; 8000-27-9
(45)	olej z listov Cinnamomum cassia	8007-80-5
(46)	olej z kôry Cinnamomum zeylanicum	84649-98-9
(47)	olej z kvetov Citrus aurantium amara	8016-38-4
(48)	olej z kôry Citrus aurantium amara	72968-50-4
(49)	vylisovaný olej z kôry Citrus bergamia	89957-91-5
(50)	vylisovaný olej z kôry Citrus limonum	84929-31-7
(51)	vylisovaný olej z kôry Citrus sinensis (syn.: Aurantium dulcis)	97766-30-8; 8028-48-6
(52)	oleje z Cymbopogon citratus/schoenanthus	89998-14-1; 8007-02-01; 89998-16-3
(53)	olej z listov Eucalyptus spp.	92502-70-0; 8000-48-4
(54)	olej z listov/kvetov Eugenia caryophyllus	8000-34-8
(55)	Jasminum grandiflorum/officinale	84776-64-7; 90045-94-6; 8022- 96-6
(56)	Juniperus virginiana	8000-27-9; 85085-41-2
(57)	olej z plodov Laurus nobilis	8007-48-5
(58)	olej z listov Laurus nobilis	8002-41-3
(59)	olej zo semien Laurus nobilis	84603-73-6
(60)	Lavandula hybrida	91722-69-9
(61)	Lavandula officinalis	84776-65-8
(62)	Mentha piperita	8006-90-4; 84082-70-2
(63)	Mentha spicata	84696-51-5
(64)	Narcissus spp.	rôzne
(65)	Pelargonium graveolens	90082-51-2; 8000-46-2
(66)	Pinus mugo	90082-72-7
(67)	Pinus pumila	97676-05-6

(68)	Pogostemon cablin	8014-09-03; 84238-39-1
(69)	olej z kvetov ruže (Rosa spp.)	rôzne
(70)	Santalum album	84787-70-2; 8006-87-9
(71)	Terpentínový olej	8006-64-2; 9005-90-7; 8052-14-0

2. Používanie vonných látok uvedených v tabuľke v časti A bode 4 pod číslami 41 až 55 a vonných látok uvedených v tabuľke v tejto časti bode 1 pod číslami 1 až 10 sa povoľuje v spoločenských hrách na rozvíjanie čuchu, súpravách na výrobu kozmetiky a hrách na rozvíjanie chuti za týchto podmienok:

- tieto vonné látky sú jasne uvedené na obale hračky a na danom obale sa uvádza upozornenie uvedené v bode 11 prílohy III;
- v náležitých prípadoch sú výsledné výrobky vyrobené dieťaťom podľa pokynov výrobcu v súlade s nariadením (ES) č. 1223/2009 a
- v náležitých prípadoch sú tieto vonné látky v súlade s príslušnými právnymi predpismi Únie o potravinách.

Takéto spoločenské hry na rozvíjanie čuchu, súpravy na výrobu kozmetiky a hry na rozvíjanie chuti nesmú používať deti vo veku do 36 mesiacov a musia byť v súlade s bodom 2 prílohy III.

Časť C. Povoľené použitia látok, na ktoré sa vzťahujú všeobecné zákazy podľa časti III bodu 4 prílohy II

Látka	Klasifikácia	Povoľené použitie
Nikel	Karc. 2	V hračkách a častiach hračiek vyrobených z nehrdzavejúcej ocele. V častiach hračiek, ktoré majú viesť elektrický prúd.

PRÍLOHA III

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, KTORÉ SA MAJÚ DODRŽIAVAŤ PRI POUŽÍVANÍ URČITÝCH KATEGÓRIÍ HRAČIEK

1. Všeobecné pravidlá – prezentácia

Pred všetkými upozorneniami sa uvedie slovo „Upozornenie“ alebo všeobecný piktogram, ako napríklad tento:



2. Hračky, ktoré nie sú určené pre deti vo veku do 36 mesiacov

Na hračkách, ktoré môžu byť nebezpečné pre deti vo veku do 36 mesiacov, sa musí uvádzať toto upozornenie: „Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov.“ alebo „Nevhodné pre deti do troch rokov.“ alebo upozornenie vo forme tohto piktogramu:



K týmto upozorneniam sa musí pripojiť stručná informácia o konkrétnom nebezpečenstve, ktoré si vyžaduje dodržiavanie daného bezpečnostného opatrenia, pričom túto informáciu možno uviesť v návode na použitie.

Tento bod sa nevzťahuje na hračky, ktoré sú vzhľadom na svoju funkciu, rozmery, charakter či vlastnosti alebo iné presvedčivé dôvody zjavne nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov.

3. Hračky na rozvíjanie pohybovej aktivity

Na hračkách na rozvíjanie pohybovej aktivity sa musí uvádzať toto upozornenie:

„Iba na domáce použitie.“

K hračkám na rozvíjanie pohybovej aktivity, ktoré sú pripevnené k priečnemu nosníku, a prípadne aj k iným hračkám na rozvíjanie pohybovej aktivity, musia byť pripojené pokyny, ktoré upozorňujú na potrebu uskutočňovať v určitých intervaloch kontroly a údržbu hlavných častí (závesov, upevnení, zakotvení atď.) a poukazujú na to, že bez uskutočnenia týchto kontrol môže hračka spôsobiť pád alebo prevrátenie.

Zároveň sa musia uviesť pokyny na správnu montáž hračky s upozornením na tie časti, ktoré môžu pri nesprávnej montáži predstavovať nebezpečenstvo, a osobitné informácie týkajúce sa vhodného povrchu, na ktorý sa má hračka umiestniť.

4. Funkčné hračky

Na funkčných hračkách sa musí uvádzať toto upozornenie:

„Používať pod priamym dohľadom dospeléj osoby.“

Okrem toho sa k funkčným hračkám musí pripojiť návod na použitie, v ktorom sa uvedú pokyny na používanie, ako aj bezpečnostné opatrenia, ktoré má používateľ dodržiavať, s upozornením, že nedodržanie týchto pokynov alebo bezpečnostných opatrení vystavuje používateľa nebezpečenstvám, ktoré sa bežne spájajú s týmto prístrojom alebo výrobkom, ktorého je daná hračka zmenšeným modelom alebo napodobeninou. Tieto nebezpečenstvá sa musia uviesť v upozornení. Zároveň sa uvedie, že hračka sa musí uchovávať mimo dosahu detí do určitého veku, ktorý určí výrobca.

5. Chemické hračky

Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie ustanovení príslušných právnych predpisov Únie týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania určitých látok alebo zmesí, v návodoch na používanie hračiek, ktoré obsahujú zo svojej podstaty nebezpečné látky alebo zmesi, sa musí uvádzať upozornenie o nebezpečnej povahe týchto látok alebo zmesí a informácia o bezpečnostných opatreniach, ktoré má používateľ dodržiavať, aby sa vyhol s nimi spojeným nebezpečenstvám. Tieto bezpečnostné opatrenia sa musia stručne špecifikovať pre daný typ hračky. Musia sa uviesť aj opatrenia prvej pomoci, ktorá sa má poskytnúť v prípade vážnej nehody spôsobenej používaním konkrétneho typu hračky. Zároveň sa uvedie, že hračka sa musí uchovávať mimo dosahu detí do určitého veku, ktorý určí výrobca.

Okrem pokynov uvedených v prvom pododseku sa na obale chemických hračiek musí uvádzať toto upozornenie:

„Nevhodné pre deti vo veku do ...² rokov. Používať pod dohľadom dospeléj osoby.“

6. Korčule, kolieskové korčule, in-line korčule, skejtbordy, kolobežky a hračkárske bicykle

Ak sa korčule, kolieskové korčule, in-line korčule, skejtbordy, kolobežky a hračkárske bicykle ponúkajú na predaj ako hračky, musí sa na nich uvádzať toto upozornenie:

„Používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v premávke na pozemných komunikáciách.“

V návode na použitie sa uvedie pripomienka, že hračka sa musí používať opatrne, pretože si vyžaduje veľkú zručnosť, aby sa zamedzilo pádom alebo zrážkam, ktoré by mohli spôsobiť zranenie používateľa alebo tretích osôb. Takisto sa uvedú informácie o odporúčaných ochranných prostriedkoch (helmách, rukaviciach, nákolenníkoch, chráničoch na lakťoch atď.).

² Vek určí výrobca.

7. Hračky do vody

Na hračkách do vody sa musí uvádzať toto upozornenie:

„Používať len vo vode, v ktorej dieťa dosiahne bezpečne na dno, a pod dohľadom dospeléj osoby.“.

8. Hračky v potravinách

Na hračkách nachádzajúcich sa v potravinách alebo zamiešaných v potravinách sa musí uvádzať toto upozornenie:

„Vnútri sa nachádza hračka. Odporúča sa dohľad dospeléj osoby.“.

9. Napodobeniny ochranných masiek a prílb

Ak sa napodobeniny ochranných masiek a prílb ponúkajú na predaj ako hračky, musí sa na nich uvádzať toto upozornenie:

„Táto hračka neposkytuje ochranu.“.

10. Hračky určené na zavesenie na kolísku, detskú postieľku alebo detský kočík prostredníctvom povrázok, šnúr, gumičiek alebo remienkov

Hračky určené na zavesenie na kolísku, detskú postieľku alebo detský kočík prostredníctvom povrázok, šnúr, gumičiek alebo remienkov musia mať na obale uvedené nasledujúce upozornenie, ktorým sa musí trvalo označiť aj hračka:

„Aby sa predišlo možnému zraneniu dieťaťa jeho zaplnotením sa do hračky, odstráňte túto hračku, keď dieťa začne liezť pokúšajúc sa stavať na ruky a kolená.“.

11. Obaly vonných látok v spoločenských hrách na rozvíjanie čuchu, súpravách na výrobu kozmetiky a hrách na rozvíjanie chuti

Na obaloch vonných látok v spoločenských hrách na rozvíjanie čuchu, súpravách na výrobu kozmetiky a hrách na rozvíjanie chuti, ktoré obsahujú vonné látky uvedené v tabuľke v časti A bode 4 dodatku k prílohe II pod číslami 41 až 55 a vonné látky uvedené v tabuľke v časti B bode 1 uvedeného dodatku pod číslami 1 až 10, sa musí uvádzať toto upozornenie:

„Obsahuje vonné látky, ktoré môžu spôsobiť alergie.“.

PRÍLOHA IV

POSTUPY POSUDZOVANIA ZHODY

Časť I. Modul A: Vnútna kontrola výroby

1. Vnútna kontrola výroby je postup posudzovania zhody, ktorým si výrobca plní povinnosti stanovené v bodoch 2, 3 a 4 a zaručuje a vyhlasuje na svoju zodpovednosť, že hračka spĺňa požiadavky tohto nariadenia.
2. Technická dokumentácia
Výrobca vypracúva technickú dokumentáciu. Táto dokumentácia umožňuje posúdenie zhody výrobku s príslušnými požiadavkami a uvádza sa v nej primeraná analýza a posúdenie rizika, resp. rizík. V technickej dokumentácii sa uvádzajú uplatniteľné požiadavky a v rozsahu relevantnom pre toto posudzovanie sa do nej zahrnú informácie o návrhu, výrobe a fungovaní hračky. Technická dokumentácia obsahuje aspoň prvky stanovené v prílohe V.
3. Výroba
Výrobca prijme všetky opatrenia nevyhnutné na to, aby sa výrobným procesom a jeho monitorovaním zabezpečil súlad vyrobených výrobkov s technickou dokumentáciou uvedenou v bode 2 a s požiadavkami tohto nariadenia.
4. Označenie CE a pas výrobku
 - 4.1. Výrobca umiestni označenie CE na každú jednu hračku, ktorá spĺňa uplatniteľné požiadavky tohto nariadenia.
 - 4.2. Výrobca vyhotoví pas výrobku pre daný model hračky a zaistí, aby bola spolu s technickou dokumentáciou k dispozícii počas desiatich rokov od uvedenia výrobku na trh. V pase výrobku sa musí identifikovať hračka, pre ktorú bol vyhotovený.
5. Splnomocnený zástupca
Povinnosti výrobcu stanovené v bode 4 môže v jeho mene a na jeho zodpovednosť plniť jeho splnomocnený zástupca, pokiaľ sú uvedené v splnomocnení.

Časť II. Modul B: EÚ skúška typu

1. EÚ skúška typu je časťou postupu posudzovania zhody, v rámci ktorej notifikovaná osoba skúma technický návrh hračky a overuje a potvrdzuje, že technický návrh danej hračky spĺňa požiadavky tohto nariadenia.
2. EÚ skúšku typu možno vykonať niektorým z týchto spôsobov:
 - a) skúška vzorového výrobku hotovej hračky, ktorý je reprezentatívny pre plánovanú výrobu (výrobný typ);
 - b) posúdenie primeranosti technického návrhu hračky prostredníctvom preskúmania technickej a podpornej dokumentácie uvedenej v bode 3 a skúška vzorových výrobkov jednej alebo viacerých kľúčových častí hračky, ktoré sú reprezentatívne pre plánovanú výrobu (kombinácia výrobného a konštrukčného typu);

- c) posúdenie primeranosti technického návrhu hračky prostredníctvom preskúmania technickej a podpornej dokumentácie uvedenej v bode 3 bez skúšky vzorového výrobku (konštrukčný typ).
3. Výrobca predkladá žiadosť o EÚ skúšku typu len jednej notifikovanej osobe podľa svojho výberu.
- Žiadosť obsahuje:
- a) meno a adresu výrobcu a, ak žiadosť podáva splnomocnený zástupca, aj meno a adresu daného splnomocneného zástupcu;
 - b) písomné vyhlásenie, že tá istá žiadosť nebola predložená inej notifikovanej osobe;
 - c) technickú dokumentáciu, ktorá má umožniť posúdenie zhody výrobku s uplatniteľnými požiadavkami tohto nariadenia a v ktorej má byť zahrnutá primeraná analýza a posúdenie rizika, resp. rizík, vrátane posúdenia bezpečnosti podľa článku 21. Uvedú sa v nej uplatniteľné požiadavky a v rozsahu relevantnom pre toto posudzovanie sa do nej zahrnú informácie o návrhu, výrobe a fungovaní hračky. Technická dokumentácia obsahuje aspoň prvky stanovené v prílohe V;
 - d) vzorové výrobky, ktoré sú reprezentatívne pre plánovanú výrobu. Notifikovaná osoba môže požadovať ďalšie vzorové výrobky, ak je to potrebné na vykonanie programu skúšky;
 - e) podpornú dokumentáciu o primeranosti daného technického konštrukčného riešenia. Uvedú sa v nej všetky dokumenty, ktoré sa použili, a to najmä v prípade, ak sa príslušné harmonizované normy a/alebo technické špecifikácie neuplatnili v plnom rozsahu, a v prípade potreby sa do nej zahrnú výsledky skúšok, ktoré vykonalo vhodné laboratórium výrobcu alebo iné skúšobné laboratórium v mene výrobcu a na jeho zodpovednosť.
4. Notifikovaná osoba:
- v prípade hračky:
- 4.1. preskúma technickú a podpornú dokumentáciu s cieľom posúdiť primeranosť technického návrhu hračky;
- v prípade vzorového výrobku:
- 4.2. overí, či bol daný vzorový výrobok vyrobený v súlade s technickou dokumentáciou, a určí prvky, ktoré boli navrhnuté v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami príslušných harmonizovaných noriem a/alebo spoločných špecifikácií, ako aj prvky, ktoré boli navrhnuté bez uplatnenia príslušných ustanovení daných noriem;
- 4.3. vykoná alebo nechá vykonať vhodné preskúmania a skúšky s cieľom skontrolovať, či v prípade, keď sa výrobca rozhodol uplatniť riešenia uvedené v príslušných harmonizovaných normách a/alebo spoločných špecifikáciách, boli tieto riešenia uplatnené správne;
- 4.4. vykoná alebo nechá vykonať vhodné preskúmania a skúšky s cieľom skontrolovať, či v prípade, keď riešenia uvedené v príslušných harmonizovaných normách a/alebo spoločných špecifikáciách neboli uplatnené, riešenia prijaté výrobcom spĺňajú zodpovedajúce základné požiadavky daného legislatívneho nástroja;
- 4.5. dohodne s výrobcom miesto, kde sa vykonávajú preskúmania a skúšky.

5. Notifikovaná osoba vypracuje hodnotiacu správu, v ktorej zaznamená činnosti vykonané v súlade s bodom 4 a ich výsledky. Bez toho, aby boli dotknuté jej povinnosti voči notifikujúcim orgánom, notifikovaná osoba sprístupní úplný alebo čiastočný obsah uvedenej správy len so súhlasom výrobcu.
6. Ak daný typ spĺňa požiadavky tohto nariadenia, notifikovaná osoba vydá výrobcovi certifikát EÚ skúšky typu. Certifikát EÚ skúšky typu zahŕňa odkaz na toto nariadenie, farebný obrázok a jasný opis hračky vrátane jej rozmerov, ako aj zoznam uskutočnených skúšok spolu s príslušným protokolom o skúške. Certifikát obsahuje meno a adresu výrobcu, miesto výroby, závery preskúmania, prípadné podmienky jeho platnosti a údaje potrebné na identifikáciu schváleného typu. K certifikátu možno priložiť prílohy.

Certifikát a jeho prílohy obsahujú všetky príslušné informácie, ktoré umožňujú vyhodnotiť zhodu vyrobených výrobkov so skúšaným typom a kontrolu za prevádzky.

Ak daný typ nespĺňa uplatniteľné požiadavky tohto nariadenia, notifikovaná osoba odmietne vydať certifikát EÚ skúšky typu a informuje o tom žiadateľa, pričom uvedie podrobné dôvody odmietnutia.
7. Notifikovaná osoba sleduje všetky zmeny všeobecne uznávaných najmodernejších technologických trendov, z ktorých vyplýva, že schválený typ už nemusí spĺňať požiadavky tohto nariadenia, a určí, či si takéto zmeny vyžadujú ďalší prieskum. Ak áno, notifikovaná osoba o tom informuje výrobcu.

Výrobca informuje notifikovanú osobu, ktorá uchováva technickú dokumentáciu týkajúcu sa certifikátu EÚ skúšky typu, o všetkých zmenách schváleného typu, ktoré môžu ovplyvniť zhodu hračky so základnými požiadavkami tohto nariadenia alebo s podmienkami platnosti tohto certifikátu. Takéto zmeny si vyžadujú dodatočné schválenie vo forme dodatku k pôvodnému certifikátu EÚ skúšky typu.
8. Každá notifikovaná osoba informuje svoje notifikujúce orgány o certifikátoch EÚ skúšky typu a/alebo o akýchkoľvek dodatkoch k nim, ktoré vydala alebo odňala, a pravidelne alebo na požiadanie poskytuje svojim notifikujúcim orgánom zoznam certifikátov a/alebo akýchkoľvek dodatkov k nim, ktoré zamietla, pozastavila alebo inak obmedzila.

Každá notifikovaná osoba informuje ostatné notifikované osoby o certifikátoch EÚ skúšky typu a/alebo ich dodatkoch, ktoré zamietla, odňala, pozastavila alebo inak obmedzila, a na požiadanie ich informuje o certifikátoch a/alebo ich dodatkoch, ktoré vydala.

Členské štáty, Komisia a ostatné notifikované osoby môžu na požiadanie získať kópiu certifikátov EÚ skúšky typu a/alebo ich dodatkov. Členské štáty a Komisia môžu na požiadanie získať kópiu technickej dokumentácie a výsledkov skúšok, ktoré vykonala notifikovaná osoba. Notifikovaná osoba musí až do uplynutia platnosti certifikátu uchovávať kópiu certifikátu EÚ skúšky typu, jeho príloh a dodatkov, ako aj technické podklady vrátane dokumentácie predloženej výrobcu.
9. Výrobca počas desiatich rokov od uvedenia hračky na trh uchováva kópiu certifikátu EÚ skúšky typu, jeho príloh a dodatkov spolu s technickou dokumentáciou, aby boli k dispozícii pre vnútroštátne orgány.
10. Splnomocnený zástupca výrobcu môže predložiť žiadosť uvedenú v bode 3 a plniť povinnosti stanovené v bodoch 7 a 9, pokiaľ sú uvedené v splnomocnení.

Časť III. Zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby

1. Zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby je časťou postupu posudzovania zhody, ktorou si výrobca plní povinnosti stanovené v bodoch 2 a 3 a zaručuje a vyhlasuje, že príslušné výrobky sú v zhode s typom opísaným v certifikáte EÚ skúšky typu a spĺňajú požiadavky daného legislatívneho nástroja, ktoré sa na ne uplatňujú.
2. Výroba
Výrobca prijme všetky opatrenia nevyhnutné na to, aby sa výrobným procesom a jeho monitorovaním zabezpečila zhoda vyrobených výrobkov so schváleným typom opísaným v certifikáte EÚ skúšky typu a s požiadavkami daného legislatívneho nástroja, ktoré sa na ne uplatňujú.
3. Označenie CE a pas výrobku
 - 3.1. Výrobca umiestni označenie CE na každý jeden výrobok, ktorý je v zhode s typom opísaným v certifikáte EÚ skúšky typu a spĺňa uplatniteľné požiadavky daného legislatívneho nástroja.
 - 3.2. Výrobca vyhotoví pre model hračky pas výrobku a zaistí, aby bol k dispozícii počas desiatich rokov od uvedenia hračky na trh. V pase výrobku sa musí identifikovať hračka, pre ktorú bol vyhotovený.
4. Splnomocnený zástupca
Povinnosti výrobcu stanovené v bode 3 môže v jeho mene a na jeho zodpovednosť plniť jeho splnomocnený zástupca, pokiaľ sú uvedené v splnomocnení.

PRÍLOHA V

PRVKY, KTORÉ JE POTREBNÉ UVIESŤ V TECHNICKEJ DOKUMENTÁCI

(podľa článku 23)

1. podrobný opis návrhu a výroby vrátane zoznamu častí a materiálov použitých v hračkách, ako aj karty bezpečnostných údajov o použitých látkach a zmesiach, ktoré je potrebné získať od dodávateľov chemických látok;
2. posúdenie, resp. posúdenia bezpečnosti uskutočnené v súlade s článkom 21;
3. opis použitého postupu posudzovania zhody;
4. adresy miesta výroby a skladovania;
5. kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil akejkol'vek notifikovanej osobe;
6. protokoly o skúške a opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s harmonizovanými normami, ak dodržiaval postup vnútornej kontroly výroby uvedený v článku 22 ods. 2, a
7. kópiu certifikátu EÚ skúšky typu, opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s typom výrobku opísaným v certifikáte EÚ skúšky typu a kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanej osobe, ak výrobca predložil hračku na EÚ skúšku typu a dodržal postup zhody s typom podľa článku 22 ods. 3.

PRÍLOHA VI

PAS VÝROBKU

Časť I. Informácie, ktoré je potrebné uviesť v pase výrobku

- a) jedinečný identifikátor výrobku, t. j. hračky;
- b) názov a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ako aj jedinečný identifikátor subjektu;
- c) názov a adresa hospodárskeho subjektu zodpovedného za vykonávanie úloh stanovených v článku 4 nariadenia (EÚ) 2019/1020, ako aj jedinečný identifikátor subjektu;
- d) predmet pasu (identifikácia hračky umožňujúca jej vysledovateľnosť vrátane farebného obrázka s dostatočným rozlíšením, ktorý umožňuje identifikáciu hračky;
- e) kód tovaru, pod ktorým je hračka zatriedená v čase vyhotovenia pasu, ako sa stanovuje v nariadení Rady (EHS) č. 2658/87³;
- f) odkazy na všetky právne predpisy Únie, s ktorými je hračka v súlade;
- g) odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na spoločné špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje;
- h) prípadne aj názov a číslo notifikovanej osoby, ktorá zasiahla do postupu posudzovania zhody a ktorá vydala certifikát, ako aj odkaz na tento certifikát;
- i) označenie CE;
- j) zoznam alergénnych vonných látok, ktoré sú prítomné v hračke a na ktoré sa vzťahujú osobitné požiadavky na označovanie stanovené v časti B bode 1 dodatku k prílohe II;
- k) akákoľvek látka vzbudzujúca obavy, ktorá je prítomná v hračke.

Časť II. Informácie, ktoré možno uviesť v pase výrobku

- a) bezpečnostné informácie a upozornenia;
- b) návod na použitie.

³ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

PRÍLOHA VII
ZOZNAM KÓDOV TOVARU A OPISOV VÝROBKOV NA ÚČELY ČLÁNKU 20
ODS. 8

1	ex 3604: pyrotechnické hračky
2	ex 61, ex 62 Karnevalové kostýmy pre deti vo veku do 14 rokov okrem tovaru zatriedeného do položiek 6111, 6112, 6115, 6116, 6209, 6211, 6212, 6213, 6216
3	ex 8711, ex 8712, ex 8714 Detské bicykle, tiež motorizované, a ich časti a súčasti
4	ex 9503 Trojkolky, kolobežky, šliapacie autá a podobné detské vozidielka; kočíky pre bábiky; bábiky; ostatné hračky; zmenšené modely a podobné modely na hranie, tiež mechanické; skladačky všetkých druhov
5	ex 9505 Výrobky na slávnosti, karnevaly alebo na ostatné zábavy, vrátane kúzelníckych rekvizít a žartovných výrobkov:

PRÍLOHA VIII
TABUĽKA ZHODY

Smernica 2009/48/ES	Toto nariadenie
Článok 1	Článok 1
Článok 2 ods. 1	Článok 2 ods. 1
Článok 2 ods. 2	Článok 2 ods. 2
Článok 3 bod 1	Článok 3 bod 1
Článok 3 bod 2	Článok 3 bod 2
Článok 3 bod 3	Článok 3 bod 3
Článok 3 bod 4	Článok 3 bod 4
Článok 3 bod 5	Článok 3 bod 5
Článok 3 bod 6	Článok 3 bod 6
Článok 3 bod 7	Článok 3 bod 8
Článok 3 bod 8	Článok 3 bod 10
Článok 3 bod 9	-
Článok 3 bod 10	Článok 3 bod 22
Článok 3 bod 11	Článok 3 bod 20
Článok 3 bod 12	Článok 3 bod 21
Článok 3 bod 13	Článok 3 bod 26
Článok 3 bod 14	Článok 3 bod 27
Článok 3 bod 15	—
Článok 3 bod 16	Článok 3 bod 12
Článok 3 bod 17	—
Článok 3 bod 18	Článok 3 bod 29
Článok 3 bod 19	Článok 3 bod 30
Článok 3 bod 20	—

Článok 3 bod 21	Článok 3 bod 31
Článok 3 bod 22	Článok 3 bod 32
Článok 3 bod 23	Článok 3 bod 33
Článok 3 bod 24	Článok 3 bod 34
Článok 3 bod 25	Článok 3 bod 35
Článok 3 bod 26	–
Článok 3 bod 27	Článok 3 bod 24
Článok 3 bod 28	Článok 3 bod 25
Článok 3 bod 29	–
Článok 4 ods. 1	Článok 7 ods. 1
Článok 4 ods. 2	Článok 7 ods. 2
Článok 4 ods. 3	Článok 7 ods. 3
Článok 4 ods. 4	Článok 7 ods. 4
Článok 4 ods. 5	Článok 7 ods. 5
Článok 4 ods. 6	Článok 7 ods. 6
Článok 4 ods. 7	Článok 7 ods. 7
Článok 4 ods. 8	Článok 7 ods. 8
Článok 4 ods. 9	Článok 7 ods. 9
Článok 5 ods. 1	Článok 8 ods. 1
Článok 5 ods. 2	Článok 8 ods. 2
Článok 5 ods. 3	Článok 8 ods. 3
Článok 6 ods. 1	Článok 9 ods. 1
Článok 6 ods. 2	Článok 9 ods. 2
Článok 6 ods. 3	Článok 9 ods. 3
Článok 6 ods. 4	Článok 9 ods. 2 písm. b)
Článok 6 ods. 5	Článok 9 ods. 4

Článok 6 ods. 6	Článok 9 ods. 5
Článok 6 ods. 7	Článok 9 ods. 6
Článok 6 ods. 8	Článok 9 ods. 7
Článok 6 ods. 9	Článok 9 ods. 8
Článok 7 ods. 1	Článok 10 ods. 1
Článok 7 ods. 2	Článok 10 ods. 2
Článok 7 ods. 3	Článok 10 ods. 3
Článok 7 ods. 4	Článok 10 ods. 4
Článok 7 ods. 5	Článok 10 ods. 5
Článok 8	Článok 11
Článok 9	Článok 12
Článok 10 ods. 1	Článok 5 ods. 1
Článok 10 ods. 2	Článok 5 ods. 2
Článok 10 ods. 3	Článok 5 ods. 3
Článok 11 ods. 1 prvý pododsek	Článok 6 ods. 1
Článok 11 ods. 1 druhý pododsek	Článok 6 ods. 2
Článok 11 ods. 2	Článok 6 ods. 3
Článok 11 ods. 3	—
Článok 12	Článok 4 ods. 1
Článok 13	Článok 13
Článok 14	—
Článok 15	—
Článok 16 ods. 1	Článok 15 prvý pododsek
Článok 16 ods. 2	Článok 15 druhý pododsek
Článok 16 ods. 3	—
Článok 16 ods. 4	Článok 4 ods. 2

Článok 17 ods. 1	Článok 16 ods. 1
Článok 17 ods. 2	Článok 16 ods. 2 a 3
Článok 18	Článok 21
Článok 19 ods. 1	Článok 22 ods. 1
Článok 19 ods. 2	Článok 22 ods. 2
Článok 19 ods. 3	Článok 22 ods. 3
Článok 20	–
Článok 21 ods. 1	Článok 23 ods. 1
Článok 21 ods. 2	Článok 23 ods. 2
Článok 21 ods. 3	Článok 23 ods. 3
Článok 21 ods. 4	Článok 23 ods. 4
Článok 22	Článok 24
Článok 23 ods. 1	Článok 25 ods. 1
Článok 23 ods. 2	Článok 25 ods. 2
Článok 23 ods. 3	Článok 25 ods. 3
Článok 23 ods. 4	Článok 25 ods. 4
Článok 24 ods. 1	Článok 26 ods. 1
Článok 24 ods. 2	Článok 26 ods. 2
Článok 24 ods. 3	Článok 26 ods. 3
Článok 24 ods. 4	Článok 26 ods. 4
Článok 24 ods. 5	Článok 26 ods. 5
Článok 24 ods. 6	Článok 26 ods. 6
Článok 25	Článok 27
Článok 26 ods. 1	Článok 28 ods. 1
Článok 26 ods. 2	Článok 28 ods. 2
Článok 26 ods. 3	Článok 28 ods. 3

Článok 26 ods. 4	Článok 28 ods. 4
Článok 26 ods. 5	Článok 28 ods. 5
Článok 26 ods. 6	Článok 28 ods. 6
Článok 26 ods. 7	Článok 28 ods. 7
Článok 26 ods. 8	Článok 28 ods. 8
Článok 26 ods. 9	Článok 28 ods. 9
Článok 26 ods. 10	Článok 28 ods. 10
Článok 26 ods. 11	Článok 28 ods. 11
Článok 27	Článok 29
Článok 28	–
Článok 29 ods. 1	Článok 30 ods. 1
Článok 29 ods. 2	Článok 30 ods. 2
Článok 29 ods. 3	Článok 30 ods. 4
Článok 29 ods. 4	Článok 30 ods. 5
Článok 30 ods. 1	Článok 31 ods. 1
Článok 30 ods. 2	Článok 31 ods. 2
Článok 30 ods. 3	–
Článok 31 ods. 1	Článok 32 ods. 1
Článok 31 ods. 2	Článok 32 ods. 2
Článok 31 ods. 3	Článok 32 ods. 3
Článok 31 ods. 4	–
Článok 31 ods. 5	Článok 32 ods. 4
Článok 31 ods. 6	Článok 32 ods. 5
Článok 32 ods. 1	Článok 33 ods. 1
Článok 32 ods. 2	Článok 33 ods. 2
Článok 33 ods. 1	Článok 34 ods. 1

Článok 33 ods. 2	Článok 34 ods. 2
Článok 34 ods. 1	Článok 35 ods. 1
Článok 34 ods. 2	Článok 35 ods. 2
Článok 34 ods. 3	Článok 35 ods. 3
Článok 34 ods. 4	Článok 35 ods. 4
Článok 35 ods. 1	Článok 36 ods. 1
Článok 35 ods. 2	Článok 36 ods. 2
Článok 35 ods. 3	Článok 36 ods. 3
Článok 35 ods. 4	Článok 36 ods. 4
Článok 35 ods. 5	Článok 36 ods. 5
Článok 36 ods. 1	Článok 38 ods. 1
Článok 36 ods. 2	Článok 38 ods. 2
Článok 37	Článok 39
Článok 38	Článok 40
Článok 39	—
Článok 40	—
Článok 41 ods. 1	Článok 38 ods. 1
Článok 41 ods. 2 a 3	—
Článok 42 ods. 1	Článok 41 ods. 1
Článok 42 ods. 2	Článok 41 ods. 2
Článok 42 ods. 3	Článok 41 ods. 3
Článok 42 ods. 4	Článok 41 ods. 4
Článok 42 ods. 5	Článok 41 ods. 5
Článok 42 ods. 6	Článok 41 ods. 6
Článok 42 ods. 7	Článok 41 ods. 7
Článok 42 ods. 8	Článok 41 ods. 8

Článok 43 ods. 1	Článok 42 ods. 1
Článok 43 ods. 2	Článok 42 ods. 2
Článok 43 ods. 3	Článok 42 ods. 3
Článok 44	–
Článok 45 ods. 1	Článok 43 ods. 1
Článok 45 ods. 2	Článok 43 ods. 2
Článok 46	–
Článok 47 ods. 1	Článok 47 ods. 1
Článok 47 ods. 2	–
Článok 48	–
Článok 49	Článok 51
Článok 50	–
Článok 51	Článok 52
Príloha I	Príloha I
Časť I prílohy II	Časť I prílohy II
Časť II prílohy II	Časť II prílohy II
Časť III body 1 a 2 prílohy II	Časť III body 1 a 2 prílohy II
Časť III bod 3 prílohy II	Časť III bod 4 prílohy II
Časť III bod 6 prílohy II	Časť C dodatku k prílohe II
Časť III bod 7 prílohy II	–
Časť III bod 8 prílohy II	Časť A bod 2 dodatku k prílohe II
Časť III bod 9 prílohy II	Článok 46 ods. 8
Časť III bod 10 prílohy II	Časť III bod 8 prílohy II
Časť III bod 11 prílohy II	Časť A bod 4 a časť B bod 1 dodatku k prílohe II
Časť III bod 12 prílohy II	Časť B bod 2 dodatku k prílohe II
Časť III bod 13 prílohy II	Časť A bod 1 dodatku k prílohe II

Časť IV prílohy II	Časť IV prílohy II
Časť V prílohy II	Časť V prílohy II
Časť VI prílohy II	Časť VI prílohy II
Doplnok A	Časť C dodatku k prílohe II
Doplnok B	–
Doplnok C	Časť A bod 3 dodatku k prílohe II
Príloha III	–
Príloha IV	Príloha V
Príloha V	Príloha III